联合国 S/PV.7034



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第七〇三四次会议

2013年9月18日星期三下午3时15分举行

纽约

主席：	昆兰先生	（澳大利亚）
成员：	阿根廷	佩瑟瓦尔夫人
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	法国	勒弗拉贝•杜海伦夫人
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	马斯先生
	摩洛哥	拉塞勒先生
	巴基斯坦	艾哈迈德先生
	大韩民国	薛景勋先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	卢旺达	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥	姆贝乌先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	威尔逊先生
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

塞拉利昂局势

秘书长关于联合国塞拉利昂建设和平综合办事处的第十一次报告（S/2013/547）

13-47870(C)







下午3时15分开会。

通过议程

议程通过。

塞拉利昂局势

秘书长关于联合国塞拉利昂建设和平综合办事处的第十一次报告（S/2013/547）

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请塞拉利昂代表参加本次会议。

我代表安理会热烈欢迎塞拉利昂共和国外交和国际合作部长萨穆拉·卡马拉先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长执行代表兼联合国塞拉利昂建设和平综合办事处负责人詹斯·安德斯·托耶伯格·弗朗德森先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请加拿大常驻代表兼建设和平委员会塞拉利昂国别组合主席吉列尔莫·里什琴斯基先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/547，其中载有秘书长关于联合国塞拉利昂建设和平综合办事处的第十一次报告。

我现在请托耶伯格·弗朗德森先生发言。

托耶伯格·弗朗德森先生（以英语发言）：首先，我谨感谢安理会提供机会，让我介绍秘书长关于联合国塞拉利昂建设和平综合办事处（联塞建和办）的第十一次报告（S/2013/547）。该报告着重述及过去六个月塞拉利昂的主要事态发展以及联塞建和办在完成所负任务并于2014年3月31日向联合国国家工作队移交职责方面的进展情况。

自从我上次于3月份向安理会通报情况（见S/PV.6933）以来，塞拉利昂出现了显著的事态发展。联合国和塞拉利昂各发展伙伴继续支持政府执行其国家发展战略，即所谓的“《繁荣议程》(2013-2018年)”。该战略强调关键经济、社会和施政部门，为实现迅速和可持续的经济增长和民主转型奠定了基础。这项《议程》所需费用总额约为60亿美元，现有资金缺口逾20亿美元。要解决这一重大资金缺口，实现战略规定目标，就需要提供更多的国际支助，以及通过增加国内和外国投资，调动大量国内资源。最为重要的是，它要求所有塞拉利昂人拥有充分的自主权和高度的奉献精神以及付出辛勤努力。拥有坚实的制度以及机构和法律框架，吸引能够履行企业社会责任的国内外投资，对于顺利落实政府的工作也具有关键意义。

7月30日启动了期待已久的宪法审查进程，这是过去6个月中的又一重大事态发展。我们对塞拉利昂人领导和自主开展该进程感到高兴，带头开展审查进程的宪法审查委员会的组成情况就充分地说明了这种领导权和自主权。

我们赞扬科罗马总统领导并承诺开展包容、透明的宪法审查进程。该审查是加强塞拉利昂民主机构、巩固法治和人权、推动建立更包容的现代治理制度、促进所有人实现经济发展和社会公正的历史性机遇，而这些又会加强塞拉利昂人的团结一致。已通过塞拉利昂政府、欧洲联盟、联合王国国际开发部和联合国的捐助，筹到了开展审查进程的资金。

在联合国和整个国际社会的支持下，塞拉利昂过去十年在巩固来之不易的和平和民主转型方面取得了重大进展。然而，要保持这些成果以及实现该国雄心勃勃的发展愿望，就必须作出持续努力和承诺，加强该国民主机构并增强其能力，以及促进法治和民主治理。在这方面，应当继续关注并优先处理反腐败等问题，确保安全和司法部门的专业性和独立性，并建设包括议会在内的国家机构切实发挥作用的能力。

我们赞扬政府所作的反腐政治承诺，特别是科罗马总统的零容忍政策。同样，我们愿强调，必须继续支持反腐败委员会努力切实履行其授权。

塞拉利昂各政党，特别是执政的全国人民大会党和主要的反对党塞拉利昂人民党，可在维护和巩固该国多党民主制和政治多元制方面发挥重要作用。为此，它们有义务将国家利益置于所有其它利益之上，通过对话及合作解决所有党际和党内争端。

按照安理会的要求，联塞建和办已完成并正在执行旨在最迟于2014年3月31日实现特派团全面缩编的过渡和撤出计划。该计划既涉及到第2097(2013)号决议所述的特派团其余授权的执行问题，也涉及到将余留任务交给联合国国家工作队的问题。在这方面，经与政府、联合国国家工作队和其它伙伴协商，我们敲定了涉及三个优先领域，即宪法审查、安全部门改革和预防冲突等的关键活动的方案文件。将在今后两到四年时间里开展这些活动，资金将从双边渠道、联合国开发计划署和联合国建设和平基金筹集。

联塞建和办各部门和外地办事处的缩编和关闭工作也在按计划进行。正如摆在安理会面前的报告所述，特派团空运股和民主体制科已经关闭。人权科最迟将于2013年12月底完成工作，联合国与人权相关的工作将移交给驻地协调员办事处。特派团其余部门，即巩固政治及和平科和联合国警察，将在缩编情况下继续工作，直至特派团关闭。

关于联塞建和办外地办事处，东部省份的区域办事处于4月份关闭，其余三个办事处不是将被关闭，就是最迟于12月底被移交给联合国国家工作队。鉴于联合国在实地继续开展工作的重要性，一些联合国机构表明有意接管联塞建和办设施并在塞拉利昂各地区保持存在的情况令我感到鼓舞。然而，这些机构的存在范围将取决于资金的有无。

最重要的是，在联塞建和办执行过渡和缩编计划正取得良好进展之际，联合国国家工作队也在完成《2015-2020年联合国发展援助框架》方面加大了工作力度。《框架》将取代联塞建和办/联合国国家工作队共同战略——即联合国共同愿景——并成为联合国支持塞拉利昂政府《繁荣议程》的战略。

联塞建和办过渡和撤出战略的执行正在进行之中，我们一定能够在2014年3月31日完成全面缩编。与此同时，塞拉利昂开展了一些重大工作，即启动该国发展议程——《繁荣议程》——和宪法审查工作。这些是目标宏伟的工作，对于塞拉利昂经济发展和民主转型以及消除塞拉利昂真相与和解委员会报告所列的冲突根源也是不可缺少的。

人们的期望值已经很高。满足这些期望以及建设一个繁荣、民主及和平的国家，不仅是政府或某个集团的责任，而且也是包括该国各政党、民间社会、传统领袖和其他人在内的所有塞拉利昂人的共同责任。因此，我呼吁所有塞拉利昂人搁置政治分歧和集团利益，本着民族团结的精神共同努力促进国家发展和民主化工作。

最后，我愿借此机会感谢塞拉利昂人民和政府，特别是欧内斯特·巴伊·科罗马总统，继续支持联合国的工作，其中包括无间断和及时执行联塞建和办的过渡计划。我还要感谢安全理事会继续关注塞拉利昂和我们在该国的活动。

主席（以英语发言）：我感谢托耶伯格·弗朗德森先生的通报。

我现在请里什琴斯基大使发言。

里什琴斯基先生（以英语发言）：我要感谢建设和平委员会塞拉利昂组合的所有成员给我这个机会，让我来到安全理事会，向其通报塞拉利昂局势。

（以法语发言）

我高兴地以建设和平委员会塞拉利昂组合主席的身份向安全理事会作通报。我打算在发言中重点谈三个议题：联合国塞拉利昂建设和平综合办事处

（联塞建和办）缩编和转为联合国国家工作队、塞拉利昂政府的《繁荣议程》以及建设和平委员会工作的未来。

（以英语发言）

正如秘书长执行代表概括地那样，联塞建和办将按期于2014年3月撤离塞拉利昂。联合国的过渡工作在顺利进行，也制定了联塞建和办将核心职责逐步移交给联合国国家工作队队员的明确计划。虽然塞拉利昂近年来取得了重大进展，但一些挑战依然存在。联合国规划工作体现了这些需要，预防冲突、安全部门改革和人权领域则需继续投入。如果能够以包容方式妥善处理即将开展的宪法审查进程，它也有可能成为一项改变全局的工作，特别是如果它能够促进男女平等并为削弱“赢家通吃”的政治状态奠定新基础的话。

这些问题将需要持续关注和支持。我要高兴地指出，联合国和塞拉利昂国际伙伴迄今的反应十分积极。基金或已到位，或预期可以到位，能够满足每个核心过渡问题所造成的费用需要。我们也知道建设和平基金准备通过其即时反应机制填补某些剩余缺口。正如我们在上次通报（见S/PV.6933）中所指出的那样，建设和平委员会随时准备协助调集任何可能需要的额外资源。

（以法语发言）

2013年7月，塞拉利昂政府正式启动了《繁荣议程》。该战略概述了在有效管理自然资源和私营部门主导增长的基础上实现社会经济发展的愿景。该方案还包括建设和平方面的多个要素。例如，关于治理和公共部门改革的支柱七包含承诺加大反腐力度，保护和促进人权，增加诉诸司法的机会，继续改革安全部门主要机构以及建设公共部门的能力。支柱八提议采取一系列重要举措，打击暴力侵害妇女的行为，加大经济赋能力度，并提高对政治决策的参与度。此外，在其它几个侧重于社会经济发展的支柱中也突出强调了青年失业的挑战。基于这一侧重点，建设和平委员会打算在今后数月召开一个高级别会议，讨论、宣传并推广《繁荣议程》。

（以英语发言）

第2097(2013)号决议请建设和平委员会审查它在塞拉利昂的参与，“以期缩减它的作用”。有关建设和平委员会首个此类进程设计的讨论已在塞拉利昂组合内部启动。今年晚些时候将对塞拉利昂的建设和平工作进行初次审查。该活动将审查迄今取得的进展，评点尚未解决的挑战，并评估有可能需要额外支持的领域。审查结果将为秋季晚些时候派往塞拉利昂的一个技术访问团提供参考信息，该访问团将开始订立建和委自身过渡进程的参数。然后，我们计划在2014年年初组织一次主席访问。这次访问将为讨论联合国过渡方面进展和《繁荣议程》提供一个宝贵的机会。它还将使我们能够最后敲定与塞拉利昂政府关于建和委支持性质与期限的协议。这些分析和计划将被纳入建设和平委员会的过渡战略，我们打算在2014年年初与安全理事会商讨该战略。

最后，请允许我最后提两点意见。第一，过渡是冲突后建设和平进程中的重要时刻。它们有可能为可持续进展奠定基础，也有可能带来新的挑战。为此，秘书长执行代表延斯·托伊贝尔-弗兰森、联合国国家工作队以及联合国系统迄今对这一进程的悉心指导值得高度赞扬。

第二，在安全理事会面临重大挑战的时刻，塞拉利昂让我们意识到有可能取得的成果。但是，巩固和平是一种长期努力。应把联塞建和办的缩编看作国际支持的转型而非终结。至关重要的是，国际社会要继续关注和提供必要资源，在塞拉利昂已取得显著进展的基础上更进一步。

主席（以英语发言）：我感谢里什琴斯基先生的通报。

我现在请塞拉利昂代表发言。

卡马拉先生（塞拉利昂）（以英语发言）：主席先生，我祝贺你担任9月份安全理事会主席。我感谢你给我国代表团机会，在本次关于塞拉利昂局势的通报会上发言。

首先，请允许我代表欧内斯特·巴伊·科罗马总统阁下和塞拉利昂政府与人民，深切感谢安全理事会、联合国广大会员国以及我们的国际伙伴对塞拉利昂继续给予支持和关注，帮助我们巩固和平与安全，并支持我们开展政治及经济发展努力。

我特别要衷心感谢秘书长执行代表延斯·托伊贝尔-弗兰森先生干练介绍的秘书长关于联合国塞拉利昂建设和平综合办事处（联塞建和办）2013年3月1日至8月31日活动的第十一次报告（S/2013/547）。我们深为赞赏地注意到他所作的富有启发性的通报，他的通报主要侧重于最近开始的宪法审查进程、《繁荣议程》的启动及对其执行的支持、联塞建和办的缩编与过渡路线图以及有关在塞拉利昂建设与巩固和平中所取得进展的问题。我们赞赏联塞建和办在执行任务授权时继续出色地与塞拉利昂政府及人民进行协作与合作，即使它正在逐渐缩编。迄今迹象表明，该进程是有条不紊的。

我们还要通过建设和平委员会（建和委）塞拉利昂组合的主席、加拿大的吉列尔莫·里什琴斯基大使向该组合成员表示感谢，感谢该组合在谋求塞拉利昂和平、安全以及稳定的过程中继续进行不懈努力并提供有力支持。我们特别感兴趣地注意到他着重针对联塞建和办缩编和向联合国国家工作队过渡、我国政府的《繁荣议程》以及建设和平委员会未来在我国的参与所说的有着深刻见解的话。我们赞成并同意他就指导缩减建设和平委员会在塞拉利昂境内参与规模的路线图详细情况所表示的见解，欢迎他支持我们建设一个复原力更强的国家。

随着我国安全局势的改善，安全理事会通过了第2097(2013)号决议，为联塞建和办在塞拉利昂的缩编铺平了道路。政府肯定并支持联塞建和办的缩编，也支持审查建和办在我国的参与，作为对我国安全环境大幅改善的回应。

我们在加强和平、安全以及稳定方面共同取得的进展为推出《繁荣议程》提供了一个平台，该议程是指引我国在未来25年至50年内取得中等收入捐助国地位的路线图。因此，在7月12日启动《繁荣议程》的时候，欧内斯特·巴伊·科罗马总统呼吁塞拉利昂全国人民和各发展伙伴调动一切资源，支持这个雄心勃勃的发展框架。《繁荣议程》肯定了发展、和平、安全及稳定之间的联系。对我们来说，它是继去年《改革议程》终止之后的一条通向建设塞拉利昂可持续未来的渐进道路。

这个发展框架是塞拉利昂的第三个减贫战略，《改革议程》包含四个支柱，目前的《繁荣议程》则以八个支柱为依托。它们是：通过经济多样化促进包容性的绿色增长；更好地管理我们的自然资源；加快在实现人类发展方面千年发展目标上取得进展；提高我国的国际竞争力；确保就业和劳务战略更有侧重点；确保社会保护；加强治理和公共部门改革；以及把男女平等问题纳入工作的主流。

基于我们在执行《改革议程》方面的经验，包括所汲取的教训和尚待克服的挑战，《繁荣议程》涵盖了各个方面，力求处理建设和平工作的各个要素及其前身《改革议程》余留的方案。这也符合全球有效发展合作伙伴关系框架中“参与脆弱国家新政”的“一个理念，一个计划”原则。

令人鼓舞的是，我们注意到，对塞拉利昂的最新脆弱性评估表明，总体贫困水平已从2003年的66.4%下降到2011年的52.9%。此外，国际货币基金组织的初步估计数字表明，塞拉利昂经济有望实现13.3%的预期增长，因为矿业、农业、建筑、制造以及服务行业的产量继续扩大。2013年上半年宏观经济表现稳健，维持了这一趋势。这一改善应当成为催化剂，并且鼓励我们国家以及我们的伙伴投资于《繁荣议程》，从而做更多的工作。我们目前正与

国际货币基金组织制订完成一个符合《繁荣议程》所述愿望的新方案。

塞拉利昂仍坚定致力于打击腐败、贫穷、小武器和轻武器非法贸易和转让、毒品贩运和跨国有组织犯罪，这些都是目前困扰我们次区域的问题。

我们继续在保护人权方面表现出色。我们在创造一个稳定、安全的投资环境方面取得了重要进展，以便创造财富，并为我们的青年提供就业机会。采取了一系列举措来把性别问题纳入主流，并且扩大机会，以便提高妇女在决策中的作用和参与。

努力处理青年赋权增能和失业问题仍是《繁荣议程》的核心内容。我们采取了多种干预措施，包括创建国家志愿人员服务团、在农业部门雇用青年以及改善劳工管理的法律和体制框架。政府还在与国际伙伴谈判，以便实际成立一个青年技能发展村，目的是为青年进入私营部门就业作好准备。

在加强新设立的青年事务部与国家青年委员会之间的协调机制方面，我们正在取得稳步进展。我们欢迎联合国工作队在这方面提供的支持。

我们仍要依靠建设和平委员会塞拉利昂国别组合以及所有伙伴来执行《繁荣议程》，特别是在涉及建设和平的方面，包括采取区域建设和平办法、审查委员会的参与以及逐步减少其作用等。在这方面，我们赞扬建设和平委员会和我们的发展伙伴所做的极好工作和承诺。我要敦促所有成员通过提供减让筹资、促进外国投资、支持我们的教育和关键治理机构，包括通过扩大青年人的就业市场和经济机会，继续提供支持。

科罗马总统于2013年7月30日宣布启动宪法审查委员会，以便监督1991年《宪法》审查进程。该委员会成员基础广泛，来自所有已登记政党、民间社会以及塞拉利昂国家人权委员会、全国选举委员会和政党登记委员会、全国青年委员会、最高酋长全国委员会、全国学生联合会、塞拉利昂律师协会、塞拉利昂记者协会等民主机构。

正如科罗马总统在启动仪式上发言时所概述的那样，这一进程的目标是制订一部“亲民、易于理解和便于遵守”的有包容性的宪法，体现国家的和而不同。进程的目标还包括从该国宪政历史中汲取的经验教训，从而体现国家的新生和活力，并且反映宪政方面的最佳国际实践。

该委员会通过使用一系列宣传外联手段，已开始在全国与公众进行协商，以确保塞拉利昂人尽可能广泛地参与这一进程。在完成进程后，委员会将向政府提交建议，以供议会审核批准，之后将举行全民投票。联合国和我们的国际伙伴已同意为这一进程提供技术和财政支持。

关于国内安全问题，塞拉利昂共和国武装部队有6人目前正在接受调查，因为据称他们在北部省马克尼市的Tekoh军营中举行了一次非法秘密会议。调查结束后将公布调查结果。不过，该国的总体安全环境仍处于坚实掌控之中。

安全部门改革方案的目标是持续对我们的武装部队进行再培训，并且加强我们安全机构的体制能力，目前已深入开展。联塞建和办正在提供技术支持，以便设立一个独立的投诉警察委员会，这一事项将很快提交给议会核准。

我们还通过外交手段，与我们的姐妹国家——几内亚共和国——成功解决了有关Yenga的长期边界争端。

最后，请允许我赞扬秘书长执行代表延斯·安德斯·托伊贝尔-弗兰森先生及联塞建和办工作人员、联合国各机构、建设和平委员会、各基金和方案以及其他国际和区域伙伴与塞拉利昂政府协作努力，支持我们努力巩固国家的和平与安全，实现我们的发展愿望。我们愿意继续与联塞建和办、建设和平委员会以及我们的国际伙伴合作，以确保向联合国驻地协调员系统无缝过渡。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

下午3时45分散会。